

# VACCINS PÉDIATRIQUES- FAQ

## ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS

Boston Public Health Commission Guidance

Mis à jour le 17 / 6 / 22

### POURQUOI DEVRAIS-JE FAIRE VACCINER MON ENFANT ?



- Le vaccin **vous protège, ainsi que votre enfant**, contre une forme grave de la maladie due au COVID-19. Même si le COVID-19 est généralement bénin chez les enfants, certains d'entre eux peuvent développer des formes graves et avoir des problèmes de santé durables à cause de la maladie (ce qu'on appelle le "COVID long").
- Même s'ils ne se sentent pas malades, les enfants peuvent **transmettre le virus à autrui**, y compris aux enfants trop jeunes pour être vaccinés et aux autres membres de la famille et amis susceptibles de développer une forme grave du COVID-19.
- Grâce à la vaccination, votre enfant peut **continuer à aller à l'école** et faire ses activités **préférées** en toute **sécurité** !

### LE VACCIN CONTRE LE COVID-19 EST-IL SANS DANGER POUR MON ENFANT ?

- Les vaccins contre le COVID-19 sont **sans danger et efficaces** pour les adultes comme pour les enfants. Ils ont été soumis aux contrôles de sécurité les plus intensifs de **l'histoire des États-Unis**.
- Des **millions** d'enfants âgés de plus de 5 ans ont reçu le vaccin sans aucun problème.



### COMBIEN DE DOSES MON ENFANT DOIT-IL RECEVOIR POUR ÊTRE COMPLÈTEMENT VACCINÉ ?



- Les enfants âgés **de 5 à 11 ans** doivent avoir reçu **deux doses** du vaccin COVID-19 pour être considérés comme **pleinement vaccinés**. Pour que votre enfant soit **le mieux protégé** et développe la meilleure immunité, il doit recevoir plus d'une dose.
- **Les enfants de 5 ans et plus** doivent recevoir le **rappel** COVID-19 au moins cinq mois après avoir reçu leur deuxième dose de COVID-19.
- Si votre enfant a des antécédents médicaux, contactez votre médecin pour savoir s'il / elle est éligible pour une dose supplémentaire et pour confirmer qu'il / elle est **à jour** dans sa vaccination COVID-19.

*Si vous avez encore des **questions** sur les avantages et les risques de la vaccination pour votre enfant, le BPHC vous encourage à en discuter avec le pédiatre de votre enfant ou un autre médecin en qui vous avez confiance.*

# VACCINS PÉDIATRIQUES- FAQ

## ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS

Boston Public Health Commission Guidance

### QUELS SONT LES EFFETS SECONDAIRES DU VACCIN CONTRE LE COVID-19 ?

- Les **effets secondaires courants** sont semblables à ceux des autres vaccins : douleur, gonflement ou rougeur à l'endroit du bras où le vaccin a été administré, fatigue, maux de tête, douleurs musculaires, nausées, fièvre ou frissons. Ces effets secondaires montrent que le système immunitaire de votre enfant est **en train de se renforcer**.
- Les effets secondaires sont d'habitude **légers** chez les enfants, et durent en général **moins d'une journée**.
- Les effets secondaires graves sont **très rares**.
  - Une réaction allergique grave (anaphylaxie) peut survenir après n'importe quel vaccin, mais elle est rare. Toute personne ayant reçu un vaccin COVID-19 est suivie par un professionnel de la santé. Si une réaction se produit, elle est soignée immédiatement.
  - Un petit nombre d'adolescents ont présenté une inflammation du cœur (myocardite ou péricardite) après avoir reçu leur vaccin. La plupart des cas sont bénins et répondent bien au traitement et au repos.
- **Le vaccin ne peut pas transmettre le COVID-19 à votre enfant.**
- Il n'existe **aucune preuve** que les vaccins contre le COVID-19 affectent le **développement** ou la **fertilité** des enfants ou des adultes.



### COMBIEN COÛTE LE VACCIN ?

Le vaccin est **gratuit**, et on ne vous demandera **jamais** de présenter une preuve d'assurance maladie, une pièce d'identité ou un statut d'immigrant pour recevoir votre vaccin Covid-19 dans un site parrainé par le BPHC !

### PRÉPAREZ VOTRE ENFANT À SON VACCIN CONTRE LE COVID-19



- Avant sa vaccination, **parlez avec votre enfant** des effets secondaires possibles et de ce à quoi il doit s'attendre.
- Il **n'est pas recommandé** de donner des **antalgiques** avant la vaccination pour essayer de prévenir d'éventuels effets secondaires.

### MON ENFANT PEUT-IL SE FAIRE VACCINER EN MON ABSENCE ?

**Oui**, un enfant peut être vacciné sans la présence d'un parent, à condition que celui-ci ait rempli et signé un **formulaire de consentement**. Les formulaires de consentement se trouvent sur le site **internet Mass.gov**.



#### Références:

**Foire Aux Questions sur la vaccination contre le COVID-19 pour les enfants.** CDC. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq-children.html>

**10 choses à savoir sur la vaccination COVID-19 pour enfants.** CDC. <https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/planning/children/10-things-to-know.html>

Hause AM, Baggs J, Marquez P, et al. **COVID-19 Sécurité des vaccins chez les enfants âgés de 5 à 11 ans - États-Unis, du 3 novembre au 19 décembre 2021.** MMWR Morb Mortal Wkly Rep 2021;70:1755-1760. DOI: <http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm705152a1>

**Document d'information sur la réunion du 26 octobre 2021 du Comité consultatif pour les vaccins et les produits biologiques connexes - FDA.** <https://www.fda.gov/media/153447/download>

**Le vaccin expliqué aux parents.** Santé publique de la région de Los Angeles. [http://www.publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/vaccine/VaccineFacts\\_Parents.pdf](http://www.publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/vaccine/VaccineFacts_Parents.pdf)